

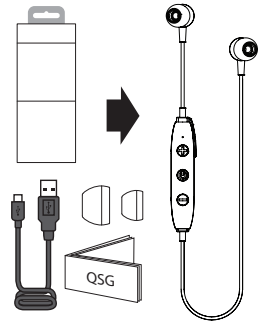
iLuv®

Inspired in New York. Designed by iLuv®.
FCC ID:ATL-METALFORGEAIR

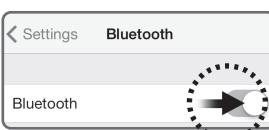
Quick Start Guide Manuel de démarrage rapide

METAL FORGE™ AIR

Premium Metallic Wireless Bluetooth Earphones
With Built-in Mic and Magnetic Attraction
Écouteurs premium Bluetooth métalliques sans fil
avec micro intégré et attraction magnétique.



1. Turn on Bluetooth® on your mobile device
Allumez Bluetooth® sur votre appareil mobile
Activa el Bluetooth® en tu dispositivo móvil
在您的移动设备上开启 Bluetooth®



a. Go to settings b. Turn on Bluetooth®
Allez sur paramètres Allumez Bluetooth®
Ve a ajustes Activa el Bluetooth®
进入设置 开启 Bluetooth®

2. To pair your device, hold multifunction button until the light blinks red and blue. (about 5 seconds) The earbuds will enter pairing mode automatically.
Pour coupler votre appareil, maintenez le bouton multifonction enfoncé jusqu'à clignotement rouge et bleu de la lumière. (environ 5 secondes) Les écouteurs activeront le mode de couplage automatiquement.
Para emparejar tu dispositivo, mantén pulsado el botón multifunción hasta que la luz parpadee en rojo y azul. (unos 5 segundos) Los auriculares entrarán en el modo emparejamiento automáticamente.
若要配对您的设备请长按配对。按住多功能按钮，直至灯光闪烁红色和蓝色（约5秒钟）耳机会自动进入配对模式。

a. Voice prompt: "Power on" after about 3 seconds
Message vocal: "Mise en marche"
Indicación de voz: "Power on" (Energía activada) / 语音提示: "开机"
b. Voice prompt: "Pairing" after about 5 seconds
Message vocal: "Prêt à jumeler"
Indicación de voz: "Ready to pair" (Preparado para emparejar) / 语音提示: "准备配对"

c. Light will flash in blue and red alternatively
Light will flash in blue and red alternatively
Indicación de voz (Preparado para emparejar)
语音提示

3. Set up from mobile device
Installation depuis l'appareil mobile Configurez desde el dispositivo móvil
从移动设备设置

a. Scan for and select "iLuv Metal Forge Air"
Scannez et sélectionnez "iLuv Metal Forge Air"
Escanee y selecciona "iLuv Metal Forge Air"
扫描并选择 "iLuv Metal Forge Air"

b. Voice prompt during the pairing process "Pairing"
Un message vocal se fait entendre une fois le jumelage réussi "Couplage terminé"
Indicación de voz después del emparejamiento correcto "Pairing completed" (Emparejamiento completado)
配对成功后，语音提示 "配对完成"

c. Voice prompt: "Paired. Your phone is connected."
Message vocal: "Appareil connecté"
Indicación de voz: "Device connected" (dispositivo conectado) 语音提示: "设备已连接"

4. A blinking blue light every 4 seconds indicates the earbuds are connected
Une lumière bleue clignote toutes les 4 secondes pour indiquer que les écouteurs sont connectés.
Una luz azul parpadeante cada 4 segundos indica que los auriculares están conectados
蓝色指示灯每4秒闪烁，表示耳塞已连接

5. If you want to pair with another device
Si vous souhaitez effectuer un jumelage avec un autre appareil
Si desea emparejarlos con otro dispositivo
如果您要与其他设备配对。

a. Unpair Metal Forge Air from currently paired mobile device
Déconnectez Metal Forge Air de l'appareil mobile actuellement jumelé
Desempareja Metal Forge Air del dispositivo móvil emparejado actualmente
解除当前 iLuv Metal Forge Air 配对的移动设备

b. Power-off Metal Forge Air and follow the same pairing guideline above
Éteignez Metal Forge Air et suivez les mêmes directives de jumelage décrites ci-dessus
Apaga Metal Forge Air y sigue las mismas directrices de emparejamiento que arriba
关闭 Metal Forge Air 的电源，然后按照上面同样的配对指引

c. Voice prompt after the pairing successful "Paired. Your phone is connected."
Un message vocal se fait entendre une fois le jumelage réussi "Paired. Your phone is connected"
Indicación de voz después del emparejamiento correcto "Paired. Your phone is connected" (Emparejamiento completado)
配对成功后，语音提示 "设备已连接"

Power on / Mise en marche / Encendido / 开机
Allumez le mode Bluetooth® sur votre smartphone
Activa el Bluetooth® en tu smartphone
在您的智能手机上开启蓝牙

2. Hold multifunction button on Metal Forge Air for 3 second from Power off mode
Maintenez enfoncé le bouton multifonction sur Metal Forge Air pendant 1 seconde depuis le mode hors tension
Mantén el botón multifunción en Metal Forge Air durante 1 segundo en el modo Apagado
在关机模式，按住 Metal Forge Air 的多功能按钮3秒

3. The earbuds will automatically search for the device last device paired
Les écouteurs recherchent automatiquement le dernier appareil relié.
Los auriculares buscarán automáticamente el último dispositivo emparejado.
耳机会自动搜索最后配对的设备。

a. Blue light blinks rapidly
Le témoin lumineux clignote rapidement
La luz parpadea rápidamente / 灯会快速闪烁

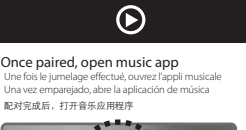
4. If the earbuds find the device and reconnect successfully, then the light will blink every 4 seconds
Si les écouteurs trouvent l'appareil et arrivent à se reconnecter, la lumière clignotera toutes les 4 secondes.
Si los auriculares encuentran el dispositivo y se reconectan con éxito, la luz parpadeará cada 4 segundos.
若耳机找到设备并成功重新连接，那么，灯光会每4秒闪烁一次。

a. Voice prompt: "Your phone is connected"
Un message vocal: "Appareil connecté"
Indicación de voz: "Device connected" (dispositivo conectado)
语音提示: "设备已连接"

Power off / Mise en arrêt / Apagado / 电源关闭
1. Hold multifunction button for 5 seconds until you hear a beep
Maintenez enfoncé le bouton multifonction pendant 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip
Mantén el botón multifunción pulsado durante 5 segundos hasta que escuches un pitido
按住多功能按钮5秒，直到听到蜂鸣声

a. Voice prompt: "Power off"
Un message vocal: "Mise en arrêt" / Indicación de voz: "Power off" (Apagado) / 语音提示: "关闭电源"
b. A red light will blink 3 times
Un témoin lumineux rouge clignote 3 fois / Una luz roja parpadeará 3 veces / 红灯闪烁3次

1. Once paired, open music app
Une fois le jumelage effectué, ouvrez l'appel musicale
Una vez emparejado, abra la aplicación de música
配对完成后，打开音乐应用程序



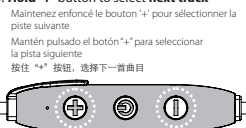
2. Click multifunction button on Metal Forge Air to play
Pour lire la musique, cliquez sur le bouton multifonction Metal Forge Air
Haz clic en el botón multifunción en Metal Forge Air para reproducir
在 Metal Forge Air 上点击多功能按钮来播放

3. Click multifunction button again to pause
Cliquez une nouvelle fois sur le bouton multifonction pour mettre en pause la musique
Haz clic en el botón multifunción de nuevo para pausar
再次点击多功能按钮来暂停

4. Click "+" button to increase volume
Cliquez sur le bouton "+" pour augmenter le volume
Haz clic en el botón "+" para aumentar el volumen
点击 "+" 按钮来增加音量

When the earbuds reach maximum volume, you will hear a beep sound.
Lorsque les écouteurs atteignent le niveau de volume maximum, un message vocal indique "Maximum volume"
Cuando los auriculares alcanzan el volumen máximo, una indicación de voz indicará "Maximum volume" (volumen máximo)
当耳机的音量调至最大音量时，会有语音提示：音量最大

5. Hold "+" button to select next track
Maintenez enfoncé le bouton "+" pour sélectionner la piste suivante
Mantén pulsado el botón "+" para seleccionar la pista siguiente
按住 "+" 按钮，选择下一首曲目



6. Click "-" button to decrease volume
Cliquez sur le bouton "-" pour baisser le volume
Haz clic en el botón "-" para disminuir el volumen
点击 "-" 按钮来减小音量

7. Hold "-" button to move to the beginning of the track
Maintenez enfoncé le bouton "-" pour retrouver au début de la piste
Mantén pulsado el botón "-" para moverte al comienzo de la pista
按住 "-" 按钮移动到音轨的开始

1. When you receive an incoming call, the blue light will blink rapidly
Lorsque vous recevez un appel entrant, le témoin lumineux clignote rapidement
Cuando recibas una llamada entrante, la luz parpadeará rápidamente
当您收到来电，灯会快速闪烁

2. Click multifunction button to answer the call
Cliquez sur le bouton multifonction pour répondre à l'appel
Haz clic en el botón multifunción para responder la llamada
点击多功能按钮，即可接听来电

a. Blue light will blink every 4 seconds
Le témoin lumineux bleu clignote
La luz azul parpadeará
蓝灯将闪烁

3. Click multifunction button again to hang up
Cliquez de nouveau sur le bouton multifonction pour raccrocher
Haz clic en el botón multifunción de nuevo para colgar
再次点击多功能按钮以挂断

4. To mute hold "+" button until you hear a beep
Maintenez enfoncé le bouton "+" pour couper le son
Mantén pulsado el botón "+" para silenciar
按住 "+" 按钮以静音

5. To unmute hold "-" button again until you hear a beep
Maintenez enfoncé de nouveau le bouton "-" pour réactiver le son
Mantén pulsado el botón "-" para reactivar el sonido
再次按住 "-" 按钮以取消静音

6. Click "+" button to increase the volume during call
Cliquez sur le bouton "+" pour augmenter le volume pendant un appel
Haz clic en el botón "+" para aumentar el volumen durante la llamada
点击 "+" 按钮在通话时增大音量

When the earbuds reach maximum volume, you will hear a beep
Lorsque les écouteurs atteignent le niveau de volume maximum, un message vocal indique "volume maximum"
Cuando los auriculares alcanzan el volumen máximo, una indicación de voz indicará "Maximum volume" (Volumen máximo)
当达到最大音量，语音提示会说 "最大音量"

7. Click "-" button to decrease the volume during call
Cliquez sur le bouton "-" pour baisser le son pendant l'appel
Haz clic en el botón "-" para disminuir el volumen durante la llamada
点击 "-" 按钮，以在通话中降低音量

8. Double-click the multifunction button to redial the last number called (only available when not in a call)
Cliquez deux fois sur le bouton multifonction pour recomposer le dernier numéro appelé (disponible uniquement lorsqu'il ne s'agit pas d'un appel)
Haz doble clic en el botón multifunción para volver a marcar el último número llamado (solo disponible cuando no se está en una llamada)
双击多功能按钮将最后一次拨打的号码（仅在非通话中使用）

a. Voice prompt: "Last number redialed"
Voice prompt: "Last number redialed"
Voice prompt: "Last number redialed"
Voice prompt: "Last number redialed"

b. Double click, you would hear "Last number redialed"
Double click, you would hear "Last number redialed"
Double click, you would hear "Last number redialed"
Double click, you would hear "Last number redialed"

9. Hold the multifunction button for a moment to decline when you receive an incoming call
Maintenez le bouton multifonction enfoncé pour refuser un appel entrant
Mantenga el botón multifunción por un momento para rechazar cuando reciba una llamada entrante
当您收到来电时，按下多功能按钮一会儿拒绝

a. Voice prompt: "Calling rejected"
Message vocal: "Appel rejeté"
Indicación de voz: "Call rejected" (llamada rechazada)
语音提示: "拒绝接听"

10. Call waiting function
Fonction appel en attente / Función de llamada en espera / 通话等待功能
a. This function only applies to the currently paired device (It may or may not be supported by your carrier)
Cette fonction s'applique uniquement à l'appareil actuellement jumelé (il peut ou peut ne pas être pris en charge par votre opérateur)
Esta función solo se aplica al dispositivo emparejado actualmente (puede ser admitido o no por tu operador)
此功能仅适用于当前配对的设备(您的供应商可能不支持)

b. Double-click multifunction button to hang up current call and pick up new incoming call.
You will hear a beep sound.
Cette fonction s'applique uniquement à l'appareil actuellement jumelé (il peut ou peut ne pas être pris en charge par votre opérateur).
Esta función solo se aplica al dispositivo emparejado actualmente (puede ser admitido o no por tu operador)
此功能仅适用于当前配对的设备(您的供应商可能不支持)

c. Click multifunction button to place current call on hold and pick up incoming call
Cliquez sur le bouton multifonction pour mettre en garde l'appel en cours et pour répondre à un appel entrant
Haz clic en el botón multifunción para dejar la llamada actual en espera y tomar una llamada entrante
单击多功能按钮将当前来电保持，并接听新来电

d. Click multifunction button to switch between new and current call
Appuyez sur le bouton multifonction pour basculer entre un nouvel appel et l'appel en cours
Haga clic en el botón multifunción para cambiar entre la nueva llamada y la actual
在两个设备间切换，在两者和新来电之间切换

11. Call switching between mobile device and Metal Forge Air
Appuyez sur le bouton multifonction pour basculer entre un nouvel appel et l'appel en cours
Haga clic en el botón multifunción para cambiar entre la nueva llamada y la actual
在移动设备和 Metal Forge Air 之间切换通话

a. During conversation hold multifunction button for 1 second to switch the call between mobile device and Metal Forge Air
Pendant la conversation maintenez enfoncé le bouton multifonction pendant 1 seconde pour faire commuter l'appel entre l'appareil mobile et Metal Forge Air
Durante la conversación, mantén pulsado el botón multifunción durante 1 segundo para cambiar la llamada entre el dispositivo móvil y Metal Forge Air
在通话中，按住多功能按钮1秒钟，以在移动设备和 Metal Forge Air 之间切换通话

b. There will be a beep sound
Un bip sonore se fait entendre / Habrá un pitido
会有一个蜂鸣声

What's included
3 sizes S/M/L ear tips
3 tailles d'embouts pour écouteurs (petit/moyen/grand)
3 tamaños de almohadillas para oídos (pequeño/mediano/grande)
3种大小的耳塞 (小/中/大)

Bluetooth® effective range
Portée efficace Bluetooth® / alcance efectivo del Bluetooth®
/ 蓝牙有效范围
• 33 ft (10 m)
33 pies (10 m) / 33 pies (10 m) / 3英尺(10米)

Battery life
Vie de la batterie / Vida de la batería / 电池续航时间
• Playing music up to 3.5 hours
Lecture de musique: jusqu'à 3 heures / Reproduciendo música: hasta 3 horas / 音乐播放: 长达3.5小时
• Standby mode: 150 hours
Mode veille: 150 heures / Modo en espera: 150 horas / 待机状态下150小时
• Charging time: 2 hour
Temps de charge: 1.5 heure / Tiempo de carga: 1.5 hora / 充电时间: 1.5小时

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction

TROUBLE SHOOTING: When the battery is completely drained while not in use for a long period of time, try charging it a few times as it will resume its normal charging process. Restart the charging process if the charging indicator does not respond or is turned off after a few minutes.

Dépannage: Lorsque la batterie est complètement déchargée après une période prolongée sans utilisation, essayez de la recharger plusieurs fois car elle reprendra son processus de charge normal. Redémarrez le processus si l'indicateur de charge ne répond pas ou s'éteint après quelques minutes.

Solución de problemas: Cuando se agote la batería al no haberse usado durante mucho tiempo, intente cargarla varias veces, ya que reanudará su proceso de carga normal. Reinicie el proceso de carga si el indicador de carga no responde o se desconecta tras algunos minutos.

故障排除: 电池长时间不用导致电量完全耗尽时，尝试充电数次，因其需要恢复正常的充电过程。如果充电指示灯没有响应或几分钟后熄灭，重启充电过程。

ONE YEAR LIMITED WARRANTY | UNE GARANTIE LIMITEE D'AN
GARANTIA LIMITADA DE UM ANO | GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO
EINEM JAHR EINGESCHRÄNKTE GARANTIE | GARANZIA LIMITATA UN ANNO
1년 제한 보증 | 壹年有限保證 | 一年有限保証
1年 制限保証 | 1 JAAR VOOR BEPERKTE GARANTIE

EUROPEAN UNION
TWO YEAR LIMITED WARRANTY | GARANTIE LIMITEE DE DEUX ANS
GARANTIA LIMITADA DE DOIS | GARANTÍA LIMITADA 2 AÑOS
ZWEI JAHREN EINGESCHRÄNKTE GARANTIE | GARANZIA LIMITATA DUE ANNI
2년 제한 보증 | 两年有限保証
2年 制限保証 | 2 JAAR VOOR BEPERKTE GARANTIE

Printed in China.